

<u>Oznámení č.</u>	Obsah	Strana
	IV <i>Informace</i>	
	INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE	
	Komise	
2007/C 202/01	Směnné kurzy vůči euru	1
2007/C 202/02	Přijetí šesti referenčních dokumentů pro účely směrnice Rady 96/61/ES o integrované prevenci a omezování znečištění	2
	V <i>Oznámení</i>	
	SPRÁVNÍ POSTUPY	
	Evropský parlament	
2007/C 202/03	Oznámení o výběrovém řízení PE/109/S	3
	POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY	
	Komise	
2007/C 202/04	Oznámení o zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz syntetických polyesterových střížových vláken (PSV) pocházejících z Běloruska, Korejské republiky, Saudské Arábie a Čínské lidové republiky	4
2007/C 202/05	Oznámení o žádosti podle článku 30 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES – Prodloužení lhůty — Žádost členského státu	6

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

Komise

2007/C 202/06	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.4812 – BMW Italia/BMW España Finance/Boxer) — Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem ⁽¹⁾	7
2007/C 202/07	Předběžné oznámení o spojení podniků (Věc č. COMP/M.4617 – Nutreco/BASF) ⁽¹⁾	8



⁽¹⁾ Text s významem pro EHP

IV

(Informace)

INFORMACE ORGÁNŮ A INSTITUCÍ EVROPSKÉ UNIE

KOMISE

Směnné kurzy vůči euru ⁽¹⁾

29. srpna 2007

(2007/C 202/01)

1 euro =

měna	směnný kurz	měna	směnný kurz
USD americký dolar	1,3631	RON rumunský lei	3,2550
JPY japonský jen	156,48	SKK slovenská koruna	33,833
DKK dánská koruna	7,4464	TRY turecká lira	1,8110
GBP britská libra	0,67720	AUD australský dolar	1,6713
SEK švédská koruna	9,3987	CAD kanadský dolar	1,4464
CHF švýcarský frank	1,6370	HKD hongkongský dolar	10,6331
ISK islandská koruna	87,52	NZD novozélandský dolar	1,9527
NOK norská koruna	7,9565	SGD singapurský dolar	2,0774
BGN bulharský lev	1,9558	KRW jihokorejský won	1 284,04
CYP kyperská libra	0,5842	ZAR jihoafrický rand	9,8985
CZK česká koruna	27,628	CNY čínský juan	10,2896
EEK estonská koruna	15,6466	HRK chorvatská kuna	7,3212
HUF maďarský forint	257,57	IDR indonéská rupie	12 833,59
LTL litevský litas	3,4528	MYR malajsijský ringgit	4,7749
LVL lotyšský latas	0,6984	PHP filipínské peso	63,793
MTL maltská lira	0,4293	RUB ruský rubl	35,0330
PLN polský zlotý	3,8358	THB thajský baht	44,594

⁽¹⁾ Zdroj: referenční směnné kurzy jsou publikovány ECB.

Přijetí šesti referenčních dokumentů pro účely směrnice Rady 96/61/ES o integrované prevenci a omezování znečištění

(2007/C 202/02)

Dne 3. srpna 2007 přijala Komise úplná znění referenčních dokumentů týkajících se:

- nejlepších dostupných technik pro výrobu velkoobjemových anorganických látek – pevné a jiné látky,
- nejlepších dostupných technik pro výrobu speciálních anorganických látek,
- nejlepších dostupných technik pro výrobu polymerů,
- nejlepších dostupných technik pro keramický průmysl,
- nejlepších dostupných technik pro povrchovou úpravu za použití organických rozpouštědel,
- nejlepších dostupných technik pro výrobu velkoobjemových anorganických látek – amoniak, kyseliny a hnojiva.

Tyto dokumenty jsou k dispozici na internetové stránce <http://eippcb.jrc.es>

V

(Oznámení)

SPRÁVNÍ POSTUPY

EVROPSKÝ PARLAMENT

Oznámení o výběrovém řízení PE/109/S

(2007/C 202/03)

Evropský parlament pořádá výběrové řízení:

PE/109/S – dočasný zaměstnanec – administrátor (AD 5) internetové stránky.

V rámci tohoto výběrového řízení je požadováno vzdělání odpovídající úplnému nejméně tříletému cyklu vysokoškolského studia, zakončenému získáním oficiálně uznávaného diplomu, který odpovídá povaze těchto funkcí.

Nepožaduje se žádná odborná praxe.

Toto oznámení o výběrovém řízení je zveřejněno pouze v německém, anglickém a francouzském jazyce. Úplné znění se nachází v Úředním věstníku C 202 A v těchto třech jazycích.

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ SPOLEČNÉ OBCHODNÍ POLITIKY

KOMISE

Oznámení o zahájení částečného prozatímního přezkumu antidumpingových opatření vztahujících se na dovoz syntetických polyesterových střížových vláken (PSV) pocházejících z Běloruska, Korejské republiky, Saudské Arábie a Čínské lidové republiky

(2007/C 202/04)

Komise se z vlastního podnětu rozhodla zahájit částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření vztahujících se na dovozy syntetických polyesterových střížových vláken (PSV) pocházejících z Běloruska, Korejské republiky, Saudské Arábie a Čínské lidové republiky podle čl. 11 odst. 3 nařízení Rady (ES) č. 384/96 ze dne 22. prosince 1995 o ochraně před dumpingovými dovozy ze zemí, které nejsou členy Evropského společenství (dále jen „základní nařízení“) ⁽¹⁾. Přezkum se omezuje na posouzení toho, zda zachování opatření není proti zájmu Společenství.

1. Výrobek

Přezkoumávaným výrobkem jsou syntetická polyesterová střížová vlákna (PSV), nemykaná, nečesaná ani jinak nezpracovaná pro spřádání, pocházející z Běloruska, Korejské republiky, Saudské Arábie a Čínské lidové republiky (dále jen „příslušný výrobek“), která v současnosti spadají pod kód KN 5503 20 00. Tento kód KN je uveden pouze pro informaci.

2. Stávající opatření

V současnosti platnými opatřeními jsou konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 2852/2000 ⁽²⁾ týkající se dovozu PSV pocházejících mimo jiné z Korejské republiky, konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 1799/2002 ⁽³⁾ na dovoz PSV pocházejících z Běloruska a konečné antidumpingové clo uložené nařízením Rady (ES) č. 428/2005 ⁽⁴⁾ týkajícím se dovozu PSV pocházejících z Čínské lidové republiky a Saudské Arábie.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 56, 6.3.1996, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Rady (ES) č. 2117/2005 (Úř. věst. L 340, 23.12.2005, s. 17).

⁽²⁾ Úř. věst. L 332, 28.12.2000, s. 17. Nařízení naposledy pozměněné nařízením (ES) č. 428/2005 (Úř. věst. L 71, 17.3.2005, s. 1).

⁽³⁾ Úř. věst. L 274, 11.10.2002, s. 1.

⁽⁴⁾ Úř. věst. L 71, 17.3.2005, s. 1.

3. Odůvodnění přezkumu

Komise má informace o tom, že v důsledku změn, k nimž došlo na trhu Společenství od období posuzovaných během šetření, která vedla k uložení stávajících opatření, by zachování opatření již nemuselo být v zájmu Společenství. Komise zvláště ve svém antidumpingovém šetření týkajícím se dovozů PSV pocházejících z Malajsie a Tchaj-wanu usoudila, že by nebylo v zájmu Společenství ukládat opatření na dovozy z těchto zemí ⁽⁵⁾.

Za těchto okolností je vhodné přezkoumat potřebu zachování stávajících opatření a přijmout rozhodnutí s případným retroaktivním účinkem od 22. června 2007, tj. ode dne vstupu v platnost rozhodnutí Komise 2007/430/ES o zastavení antidumpingového řízení týkajícího se dovozů syntetických polyesterových střížových vláken (PSV) pocházejících z Malajsie a Tchaj-wanu.

4. Postup

Poté, co Komise po konzultaci s poradním výborem rozhodla, že existují dostatečné důkazy odůvodňující zahájení částečného prozatímního přezkumu, zahajuje částečný prozatímní přezkum antidumpingových opatření vztahujících se na dovozy PSV pocházejících z Běloruska, Korejské republiky, Saudské Arábie a Čínské lidové republiky podle čl. 11 odst. 3 základního nařízení, omezeného na oblast posouzení zájmu Společenství.

a) Dotazníky

S cílem získat informace, které pro své šetření považuje za nezbytné, zašle Komise dotazníky výrobcům ze Společenství, dovozcům a uživatelům. Komise by měla tyto informace a příslušné důkazy obdržet ve lhůtě stanovené v odst. 5 písm. a) tohoto oznámení.

⁽⁵⁾ Viz 41. bod odůvodnění rozhodnutí Komise 2007/430/ES (Úř. věst. L 160, 21.6.2007, s. 30).

b) Shromáždění informací a pořádání slyšení

Všechny zúčastněné strany se vyzývají k tomu, aby oznámily svá stanoviska, předložily kromě odpovědi na dotazník další informace a poskytl podpůrné důkazy. Komise musí tyto informace a podpůrné důkazy obdržet ve lhůtě stanovené v odst. 5 písm. a) tohoto oznámení.

Komise může kromě toho zúčastněné strany vyslechnout, pokud o to požádají a doloží konkrétní důvody pro takové slyšení. Žádost musí být učiněna ve lhůtě stanovené v odst. 5 písm. b) tohoto oznámení.

5. Lhůty**a) Pro strany za účelem přihlášení se a předložení odpovědi na dotazník a jiných informací**

Všechny zúčastněné strany, mají-li být jejich stanoviska při šetření zohledněna, se musí přihlásit, a to tak, že se obrátí na Komisi, a musí předložit svá stanoviska a odpovědi na dotazník nebo jakékoli jiné informace do 40 dnů ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*, není-li stanoveno jinak. Je třeba věnovat pozornost skutečnosti, že výkon většiny procesních práv uvedených v základním nařízení závisí na tom, zda se zúčastněná strana přihlásí ve výše uvedené lhůtě.

b) Slyšení

Všechny zúčastněné strany mohou Komisi v téže lhůtě 40 dnů rovněž požádat o slyšení.

6. Písemná podání, odpovědi na dotazník a korespondence

Veškerá podání a žádosti zúčastněných stran musejí být předloženy písemně (nikoli v elektronické podobě, není-li stanoveno jinak) a musí v nich být uveden název, poštovní a e-mailová adresa a telefonní a faxová čísla zúčastněné strany. Veškerá písemná podání, včetně informací vyžadovaných tímto oznámením, odpovědi na dotazník a korespondence, jež zúčastněné strany poskytují jako důvěrné, se označí poznámkou „Limited“⁽¹⁾ a v souladu s čl. 19 odst. 2 základního nařízení se k nim přiloží verze, která není důvěrná a bude označena poznámkou „FOR INSPECTION BY INTERESTED PARTIES“.

Korespondenční adresa Komise, generálního ředitelství pro obchod, ředitelství H:

Commission européenne
Direction générale du commerce
Direction H
Bureau: J-79 5/16
B-1049 Bruxelles
Fax (32-2) 295 65 05

7. Nedostatečná spolupráce

Pokud účastník řízení odmítne umožnit přístup k nezbytným informacím nebo je neposkytne v příslušné lhůtě nebo pokud klade závažným způsobem překážky šetření, mohou podle článku 18 základního nařízení pozitivní nebo negativní zjištění vycházet z dostupných údajů.

Pokud se zjistí, že účastník řízení předložil nepravdivé nebo zavádějící informace, nepřihlédne se k nim a bude se podle článku 18 základního nařízení vycházet z dostupných údajů. Pokud účastník řízení nespolupracuje nebo spolupracuje pouze částečně, a zjištění se proto zakládají na dostupných údajích, může pro něj být výsledek méně příznivý, než kdyby spolupracoval.

8. Časový rozvrh šetření

Podle čl. 11 odst. 5 základního nařízení bude šetření ukončeno do 15 měsíců ode dne zveřejnění tohoto oznámení v *Úředním věstníku Evropské unie*.

9. Zpracování osobních údajů

Veškeré osobní údaje shromážděné v rámci tohoto šetření budou zpracovávány v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 ze dne 18. prosince 2000 o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů orgány a institucemi Společenství a o volném pohybu těchto údajů⁽²⁾.

⁽¹⁾ Rozumí se tím, že dokument je určen pouze pro interní použití. Je chráněn podle článku 4 nařízení Evropského parlamentu a Rady (ES) č. 1049/2001 o přístupu veřejnosti k dokumentům Evropského parlamentu, Rady a Komise (Úř. věst. L 145, 31.5.2001, s. 43). Jde o důvěrný dokument podle článku 19 základního nařízení a článku 6 Dohody WTO o provádění článku VI GATT 1994 (antidumpingová dohoda).

⁽²⁾ Úř. věst. L 8, 12.1.2001, s. 1.

**Oznámení o žádosti podle článku 30 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES –
Prodloužení lhůty**

Žádost členského státu

(2007/C 202/05)

Dne 29. června 2007 obdržela Komise žádost podle čl. 30 odst. 4 směrnice Evropského parlamentu a Rady 2004/17/ES ze dne 31. března 2004 o koordinaci postupů při zadávání zakázek subjekty působícími v odvětví vodního hospodářství, energetiky, dopravy a poštovních služeb ⁽¹⁾.

Tato žádost Švédského království se týká výroby a prodeje elektřiny v dotyčné zemi. Žádost byla zveřejněna v Úředním věstníku C 159, 12.7.2007, s. 17. Původní lhůta uplyne dne 2. října 2007.

Protože je třeba, aby útvary Komise obdržely a posoudily dodatečné informace, a v souladu s čl. 30 odst. 6 třetí větou se lhůta, již Komise disponuje pro přijetí rozhodnutí týkajícího se této žádosti, prodlužuje o jeden měsíc.

Lhůta tedy uplyne dne 2. listopadu 2007.

⁽¹⁾ Úř. věst. L 134, 30.4.2004, s. 1.

POSTUPY TÝKAJÍCÍ SE PROVÁDĚNÍ POLITIKY HOSPODÁŘSKÉ SOUTĚŽE

KOMISE

Předběžné oznámení o spojení podniků

(Věc č. COMP/M.4812 – BMW Italia/BMW España Finance/Boxer)

Věc, která může být posouzena zjednodušeným postupem

(Text s významem pro EHP)

(2007/C 202/06)

1. Komise dne 20. srpna 2007 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podniky BMW Italia S.p.a. (BMW IT) a BMW España Finance S.L. (BMW EF) patří do skupiny Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft (BMW AG) získávají ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem akcií kontrolu nad celým podnikem Boxer S.r.l. (BOXER), který patří k podniku MV AUGUSTA S.p.a.
2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:
 - u podniku BMW IT: distribuce motocyklů značky BMW na italském trhu,
 - u podniku BMW EF: podnik je holdingovou společností skupiny BMW AG se sídlem ve Španělsku,
 - u podniku BOXER: vývoj, výroba a prodej motocyklů značky Husqvarna.
3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu je však vyhrazeno. V souladu se sdělením Komise o zjednodušeném postupu ohledně některých spojování podle nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽²⁾ je třeba uvést, že tato věc může být posouzena podle postupu stanoveného sdělením.
4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů od zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s vedením čísla jednacího COMP/M.4812 – BMW Italia/BMW España Finance/Boxer na adresu Generálního ředitelství Evropské komise pro hospodářskou soutěž:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.

⁽²⁾ Úř. věst. C 56, 5.3.2005, s. 32.

Předběžné oznámení o spojení podniků**(Věc č. COMP/M.4617 – Nutreco/BASF)****(Text s významem pro EHP)**

(2007/C 202/07)

1. Komise dne 21. srpna 2007 obdržela oznámení o navrhovaném spojení podle článku 4 a na základě postoupení podle čl. 4 odst. 5 nařízení Rady (ES) č. 139/2004 ⁽¹⁾, kterým podnik Nutreco International B.V. kontrolovaný podnikem Nutreco Holding N.V. („Nutreco“, Nizozemsko) získává ve smyslu čl. 3 odst. 1 písm. b) nařízení Rady nákupem akcií a aktiv kontrolu nad částí obchodních podniků s premixy pro zvířata a zbožím třetích stran společnosti BASF Aktiengesellschaft („BASF“, Německo).

2. Předmětem podnikání příslušných podniků je:

— podniku Nutreco: výroba premixů a kompletních krmiv pro zvířata, zpracování masa,

— podniku BASF: výroba chemikálií, výrobků z plastů, ropy a zemního plynu, zemědělských výrobků a doplňků stravy.

3. Komise po předběžném přezkoumání zjistila, že by oznamovaná transakce mohla spadat do působnosti nařízení (ES) č. 139/2004. Konečné rozhodnutí v tomto ohledu však zůstává vyhrazeno.

4. Komise vyzývá zúčastněné třetí strany, aby jí předložily své případné připomínky k navrhované transakci.

Připomínky musí být Komisi doručeny nejpozději do deseti dnů po zveřejnění tohoto oznámení. Připomínky lze Komisi zaslat faxem (č. faxu (32-2) 296 43 01 nebo 296 72 44) či poštou s uvedením čísla jednacího COMP/M.4617 – Nutreco/BASF na adresu Generálního ředitelství pro hospodářskou soutěž Evropské komise:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

(¹) Úř. věst. L 24, 29.1.2004, s. 1.